

|  |
| --- |
| 残疾服务人员行为准则 (Code of conduct for disability service workers – Simplified Chinese) |
| 概括指南(Summary guide) |

# 简介

**每个人都有权受到尊重、感到安全和免遭虐待。**

虐待是对一个人的人权的侵犯。虐待有多种形式，例如经济虐待、精神虐待、身体虐待、性虐待和忽视。维多利亚州的《残疾服务人员行为准则》（Code of conduct for disability service workers）规定了对虐待残疾人的行为零容忍的义务，并规定了对残疾服务人员的行为期望。

该准则适用于卫生和民事服务部（Department of Health and Human Services）提供、拨款或注册的残疾服务机构雇用的所有残疾服务人员。这包括根据《2006年残疾法》（Disability Act 2006）注册的经维州批准的全国残疾保险计划（National Disability Insurance Scheme）服务机构雇用的工作人员。

# 残疾服务人员的五项义务：

* 1. 你在提供服务时不得实施虐待、剥削、骚扰或忽视行为。
	2. 你必须举报任何形式的虐待或疑似虐待行为。
	3. 你不得实施性虐待或不端行为，而且必须举报其他工作人员、残疾人、家庭成员、照顾者或社区成员的任何此类行为。
	4. 你在提供服务时必须尊重文化差异。
	5. 你的行为必须符合道德，正直、诚实和透明。

# 义务1：你在提供服务时不得实施虐待、剥削、骚扰或忽视行为。

对虐待残疾人的行为零容忍要求残疾服务人员认识到，残疾人和所有其他人一样，也有需要、偏好和感受。它还要求工作人员在安全的情况下积极聆听并优先满足接受支持服务的人的偏好。

**为满足这项义务，你必须：**

* 有尊严和尊重地对待残疾人，并维护他们的人权。
* 绝不虐待、剥削、骚扰或忽视残疾人。
* 总是采取行动确保你有理由认为可能受到了虐待、剥削、骚扰或忽视的残疾人得到适当的支持（例如医疗支持、心理辅导以及向警方举报虐待的支持）。
* 积极聆听残疾人及其家人、照顾者和代言人的想法，在提供支持时考虑到他们的利益和需要。
* 支持残疾人与其本地社区和社会保持有意义的联系。
	+ 在提供服务时作出专业和道德的判断。

# 义务2：你必须举报任何形式的虐待或疑似虐待行为。

对虐待残疾人的行为零容忍要求所有残疾服务人员举报任何形式的虐待行为。

这里所说的举报是指向主管或经理举报。向其它主管部门举报应该根据你所在机构的举报政策和程序进行。

这包括举报同事、其他工作人员、家庭成员、照顾者、残疾人或社区成员实施的任何虐待行为。

**为满足这项义务，你必须：**

* 严肃对待所有虐待指控。
* 向你的主管或经理举报任何虐待或疑似虐待行为，如有必要，根据你所在机构的举报政策和程序向其它相关主管部门举报。这包括举报引发对其他工作人员所提供支持的担忧的事件。
* 如果你认为你的雇主没有对你的第一次举报采取行动，而且残疾人面临风险，你应向残疾服务专员（Disability Services Commissioner）等其它主管部门举报虐待或疑似虐待行为。
* 如果某人的权利没有得到维护，协助其获取独立支持，例如代言服务或公共代言署（Office of the Public Advocate）。
	+ 接受雇主提供的协助你理解什么是虐待、虐待的各种形式以及行为准则的适用情况的培训、信息介绍和监督。

# 义务3：你不得实施性虐待或不端行为，而且必须举报其他工作人员、残疾人、家庭成员、照顾者或社区成员的任何此类行为。

所有形式的行为不端和性虐待都是无法接受的，是违反准则的。

**为满足这项义务，你必须：**

* 举报所有行为不端和性虐待。
* 认识到你和接受你支持的人之间的力量不平衡，以及这对适当行为的影响。
* 绝不与接受你支持的人发生任何性行为，包括通过强迫、恐吓、胁迫或心理操纵实施的性行为。
	+ 绝不与接受你支持的人发生任何形式的性活动或行为。这包括性挑逗以及关于性、个人或色情的评论。

# 义务4：你在提供服务时必须尊重文化差异。

文化尊重涉及承认和重视人们的多样性，创造一个包容的环境让残疾人能安全地表达其文化、宗教和性身份。

**为满足这项义务，你必须：**

* 意识到并积极聆听与你不同的文化、宗教和民族群体的人表述的需要、价值观和信仰，并意识到影响支持服务之提供的文化相关需要。这包括残疾人及其家人、照顾者和代言人。
* 如果文化期望不明确或目前未得到满足，应咨询家人、照顾者、代言人和其他支持人员或机构予以澄清。
* 尊重与你不同的宗教或精神信仰和实践。
	+ 确保与你不同的文化受到承认和尊重。

# 义务5：你的行为必须符合道德，正直、诚实和透明。

行为符合道德意味着在提供支持服务时坚持履行专业义务，避免会违背社区标准和接受支持者的期望的情况。

行为正直意味着即使无人在场也要行为适当。

行为诚实和透明意味着坦诚、明确地表明你的行为，并小心避免可能被视为有利益冲突的情况。

通过在工作所有方面都展现这些价值观，你将能提供高质量的支持服务。

**为满足这项义务，你必须：**

* 尊重残疾人及其家人、照顾者和代言人的隐私。
* 在提供支持服务时展现专业水准。
* 采用能使残疾人理解所提供的信息并让别人知道其偏好的语言、形式、方式和语调开展沟通。
* 维持适当的专业界限，并且在任何时间都应保护专业关系的界限。
* 总是建议和提供符合残疾人的需要和利益的支持。
	+ 绝不利用相对接受你支持的残疾人的力量获取个人利益。

# 更多信息

[如需更多信息，请访问本部网站 (Disability abuse prevention strategy)](https://dhhs.vic.gov.au/publications/disability-abuse-prevention-strategy%3E) <https://dhhs.vic.gov.au/publications/disability-abuse-prevention-strategy>

|  |
| --- |
| 如需本出版物的无障碍格式版本，请致电1800 783 783（如果需要，可使用全国中继服务National Relay Service，13 36 77），或发电子邮件至残疾服务处(email Disability and NDIS branch) <disability.services@dhhs.vic.gov.au>。由维多利亚州政府（1 Treasury Place, Melbourne）授权并出版。©维多利亚州卫生和民事服务部，2018年3月。ISBN 978-1-76069-503-3 (pdf/online/MS word)可在 [Disability abuse prevention strategy](https://dhhs.vic.gov.au/publications/disability-abuse-prevention-strategy%3E) <https://dhhs.vic.gov.au/publications/disability-abuse-prevention-strategy>获取。 |